

vastes comme ceux qu'offrirait le libre-échange régional.

### **Santé et le bien-être des enfants et des jeunes de l'Arctique**

C'est parce qu'ils songent en particulier aux enfants et aux jeunes, ainsi qu'aux générations futures des peuples de l'Arctique, que le Canada et ses voisins multiplient aujourd'hui leurs efforts en vue de favoriser le développement durable dans le Nord. Les enfants et les jeunes sont les membres les plus chers et les plus vulnérables de toute société; leur bien-être est l'indicateur le plus révélateur de sa santé et de sa vitalité. Les statistiques démographiques pour l'Arctique canadien soulignent l'importance de cette préoccupation : aujourd'hui, 50 % environ des habitants du Nord canadien ont 15 ans ou moins (chiffre qui se compare à ceux des autres régions circumpolaires), de sorte que les mesures prises au cours des prochaines années auront d'énormes conséquences pour le Nord dans l'espace d'une génération. Le Canada croit que, pour que les collectivités d'un bout à l'autre de l'Arctique se développent de façon durable, il faut accorder la priorité à la santé et au bien-être des enfants et des jeunes du Nord. Il favorisera donc la réalisation de cet objectif par le truchement du Programme de développement durable du Conseil de l'Arctique.

### **Renforcer les éléments constitutifs du développement durable**

Pour atteindre ses objectifs en matière de développement durable, le Canada devra raffermir un certain nombre des principaux éléments constitutifs du développement durable, en particulier le renforcement des capacités, les transports et les communications, et le financement.

#### **Renforcement des capacités**

Un principe essentiel du développement durable est que les collectivités locales doivent tirer le plus d'avantages possibles de la croissance économique. Or, au Canada, un grand nombre des nouveaux emplois créés dans le Nord vont à des gens du Sud, des emplois que les Autochtones pourraient occuper s'ils possédaient les compétences voulues. Un des principaux éléments du développement durable dans le Nord consistera donc à accroître la capacité des habitants de la région, et surtout des Autochtones, à acquérir les compétences dont ils ont besoin pour occuper ces nouveaux emplois, et, partant, à leur offrir des programmes de formation de base et de formation professionnelle qui tiendront compte de tout un ensemble de circonstances, y compris l'éloignement de nombreuses localités. On a la preuve que, dans le Nord canadien, il y a d'importants avantages à investir dans la formation, puisque de tels investissements permettent de réduire les transferts d'aide sociale et d'augmenter les revenus et les recettes fiscales. Le Canada appuie la formation dans le Nord grâce à la mise en oeuvre de programmes comme la nouvelle Stratégie de développement des ressources humaines autochtones. Il existe d'innombrables possibilités de coopération à l'échelle circumpolaire, notamment en ce qui a trait à l'acquisition de connaissances traditionnelles liées à la pratique du développement durable.

#### **Transports**

L'amélioration des transports dans la région circumpolaire est un volet essentiel de la réalisation des objectifs du développement durable. Pour un grand nombre d'entreprises, les